

Regd. No. NE 907



# **The Mizoram Gazette**

## **Published by Authority**

---

VOL. XXV Aizawl Friday, 1. 11. 1996 Kartika 10, S.E. 1918 Issue No. 44

---

### **Government of Mizoram**

#### **Part I**

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other  
Personal Notices and Orders.**

**(ORDERS BY THE GOVERNOR)**

#### **NOTIFICATIONS**

No. A. 19015/15/96-VIG the 1st November, 1996. On the expiry of his re-employment as Deputy Superintendent of Police, Anti-Corruption Branch for period of 4 (four) months with effect from 1.7.1996 to 31.10 1996, Pu R. Doliana, Deputy Superintendent of Police, Anti-Corruption Branch is released from the office of Superintendent of Police, Anti-Corruption Branch on 31.10.96(A/N).

**T. Sangkunga,**  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Vigilance Department.

No. A. 33012/1/96-HFW(L) the 28th October, 1996. The Governor of Mizoram is pleased to retire and release Pi Thanpari Pautu, Dy. Director (Nursing), Mizoram Aizawl who has attained the age of superannuation retirement with effect from 31. 10. 1996 (AN).

She will hand over charge to Director, Health & Family Welfare Department.

**Haukhum Hauzel,**  
Commisioner to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

No. A.11013/1/94-EDN(L) : the 31st October, 1996. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Lecturers to the Colleges shown against their names with immediate effect.

Sl. No.	Name of Lecturer	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1	2	3	4	5
	Pu T. Malsawma	Govt. Kolasib College, Kolasib.	Govt. Zirtiri Women's College, Aizawl.	Vice Lalbiakzuala miller transferred to Govt. Kolasib College.
2.	Lalbiakzuala Miller	Govt. Zirtiri Women's College, Aizawl.	Govt. Kolasib College Kolasib.	Vice Pu T. Malsawma transferred to Govt. Zirtiri Women's College, Aizawl.

No. TA/DA will be admissible in case of Sl. 1, as the transferred is made at his own request.

R.K. Singha,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education and Human Resources Department:

No. A. 32013/1/89-P&E/Part, the 30th October, 1996. In the interest of Public Services, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalrinmawia, Sub-Divisional Officer, Electrical Maintenance Sub-Division, Aizawl Central (Engineering Grade-V) temporarily to officiate in the post of Executive Engineer (Elect) (Engineering Grade-IV) in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-125-4500/-p.m. vide Pu Lalnunmawia Sailo who was temporarily promoted to officiate in the post of Engineering Grade-III at Chief Engineer (Power) Office until further order.

His pay and allowances will be regulated under (iii) of F.R. 49.

The Governor of Mizoram is further pleased to post him as Executive Engineer, R.E.C. at Chief Engineer Office and order that after his officiating promotion, he will look after the works of Sub-Divisional Officer, Electrical Maintenance Sub-Division, Aizawl Central until further order.

The promotion is made purely on officiating basis and will not bestow on the person a claim for regular appointment and the service render on officiating basis in the Grade would not count for the purpose of seniority in that Grade.

Dunglena,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

No.A 32012/1/92-AH&V/pt-I, the 30th October, 1996. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the under mentioned officers and posted as shown against their name until further order.

Sl.No.	Name of Officers	Present Posting	News place of Posting
1	2	3	4
1.	Dr.K. Rokhawla	DVO, Champhai	Dy. Director (Admn), Dte.of AH&V vice Dr. C. Sangnghina, Promoted.
2.	Dr. K.C.Roduhawma	GM,AH&V Farm, Thenzawl.	DVO,Champhai Vice Dr. K. Rokhawla, trans erred.
3.	Dr. P.B.Chhetri	FDO, Thenzawl.	GM,AH&V Farm, Thenzawl.
4.	Dr. Lalremliana	SDVO, Mamit	PO, Feed Mill, Selesih.
5.	Dr. K.Zodingliana	KVO,Dte of AH&V, Aizawl.	SDVO, Mamit vice Dr. Lalremliana transferred.
6.	Dr. Sailo David Varte.	SDVO Tlabung.	K 'O,Dte of AH&V, Aizawl.
7.	Dr.Laltlankima	SDVO(Sadar) Aizawl.	SDVO (Sadar),
8.	Dr.(Mrs) Lalrinpuii Sailo.	Vety Surgeon Lnnglei.	SDVO (Sadar), Aizawl.

Sl No.2 will move first.

L.Kawlhmingthanga,  
Jt.Secretary to the Govt of Mizoram  
A.H.& Veterinary Department.

NO. A. 32013/2/93-PW/ LOOSE, the 29th October, 1996. In continuation to this Department's Notification No.A-32013/2/93-PW dt. 19.9.96 and in the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Chawngzika, on promotion to SE, PWD shall look after the charge of EE, PWD Store Division in addition to his own duties for the period from 20.9.96 30.9.96.

R. Sangliankhuma,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 12031/4/95-PAR(R), the 28th October/1996. On the recommendations of M. P. S. C, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Malsawma, Assistant, Directorate of Social Welfare to the post of Superintendent(Category IV

of Mizoram Ministerial Services) in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EE-100 4000/-pm plus all other allowances as admissible under the rules from time to time with effect from the date of joining duty and to order his posting in S.C.E.R.T., Chaltlang vice Pu K.T. Lalrikhum proot.

Vanhela Pachuau,  
Secretary to the Gov. Mizoram.

No. A. 35019/30/91—P&AR (GSW), the 1st November, '96. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to extend the deputation period of Pu C.Lalchhuma, ICAS as Secretary to Government of Mizoram, Agriculture, Horticulture etc. for a further period of one year with effect from 30.9.96 — 29.9.97 under the same terms and conditions of his initial deputation.

No.A.41012/5/91—PAR (GS), the 30th October, '96, In continuation of this Department's Notification of even No. dated 31.5.96, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the contract appointment of Sub-Lt. H.Liantluanga Gricel, Assistant Director, Civil Aviation, Government of Mizoram for a further period of 1(One) year with effect from 2.11.97-1.11.97 under the same terms and conditions of his initial pointment.

Jimmy Vanlalruata,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

#### O R D E R

No.A.19018/4/91—AGR, the 29th October, '96. The Governor of Mizoram is pleased to allow Pu K.Lalhnema, S.D.A.O to cross Efficiency Bar by raising his pay from Rs.2800/— to Rs.  
EB—100—4000/— with effect from 1.11.96.

H.Darzika,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram  
Agriculture Department.

# Government of Mizoram

## PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments

### NOTIFICATIONS

NO.J.12011/3/92-REV, The Governor of Mizoram is pleased to constitute SAAB, Saitual Sub-Town with immediate effect and until further orders as indicated below:—

- |                       |  |         |
|-----------------------|--|---------|
| 1. Chairman           | —A.S.O-I Aizawl.   |         |
| 2. Secretary          | —A.O., Saitual   |         |
| 3. Members            | —1) President, V/C Saitual/Keifang/Rulchawm/Ruallung     |         |
|                       | 2) Vice President, V/C Saitual/Keifang/Rulchawm/Ruallung |         |
|                       | 3) Secretary, V/C Saitual/Keifang/Rulchawm/Ruallung.     |         |
|                       | 4) E.E. P.W.D, Saitual Division.                         |         |
|                       | 5) R.O., Saitual Forest Range.                           |         |
| 4. Prominent Persons. | —1) Pu Lalthianghlina,                                   | Saitual |
|                       | 2) Pu Lalzawmliana                                       | -do-    |
|                       | 3) Pu Chhanhima  | -do-    |
|                       | 4) Pu Lalrodawnga  | -do-    |
|                       | 5) Pu Chawgthuama  | Keifang |
|                       | 6) Pu Lalfela  | -do-    |
|                       | 7) Pu T.Laihuna  | -do-    |
|                       | 8) Pu Neihkima   | -do-    |

### FUNCTIONS AND POWERS ETC

1. The S.A.A.B shall function as advisory in the matter of selection of applications for house sites.
2. The Board shall have its sitting once in a year or more as may be required.
3. No TA/DA shall be given to the members of the Board.
4. Applications for house sites in planned or unplanned sites shall be received in the Office of the AO/BDO/ASO concerned.

After necessary verification in the usual prescribe manner, the AO/BDO/ASO concerned shall compiled the statement of the applicants in seriatim with the verification report/remarks for consideration of the SAAB.

5. The AO/BDO/ASO concerned as Secretary, S.A.A.B shall notify the sitting of the Board in consultation with the Chairman by giving at least 10(ten) days advance notice to the Board members.
6. In case there are more than one(1) applicant for one plot, the S.A.A.B will recommend such names in order of priority.
7. The applicants of the house sites, alongwith the minutes of the S.A.A.B shall then be submitted to the competent authority in proper channel for necessary approval.
8. The terms of the Board shall be three(3) years. The Government may however, dissolve earlier or at any time or extend as it may deem necessary in the interest of public.

C. Rokhama,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Revenue Department.

No.LAD/VCA-222/88(A), the 29th October, 1996. Ngaizawl V/C chuan Sorkar atanga grant an lak JRY chu a nihna tura an hman loh avang leh Safety Reserve thingte Sorkar phalna la hmasa lova an tih ral teuh avang in Mizoram Governor chuan khawtlang enkawlina kengkawh zel turin rintlakah a ngai ta lo a ni.

Chutichuan Ngaizawl V/C te chu Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 25 (1) hmangin, Mizoram Governor chuan he order chhuah ni atang hian a thiat (dissolved) ta a ni. Ngaizawl dissolved V/C charge la turin Pu M.C. Lalliana C.A. II chu a ruat nghal ani.

No.LAD/VCA-123/88(A), the 28th October, 1996. Zamuang V/C President Pu Lalbiakmawia chu Sorkar kalphung pangngai kalha a chet avangin leh a thawh-pui V/C Vice President leh member dang zawng zawngten an support-na an hlih tak avangin, Mizoram Governor chuan khawtlang enkawlina hna chelh zel tlakah a ngai ta lova.

Chuvangin Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7 (9) hmangin Pu Lalbiakmawia V/C President nihna chu Mizoram Governor chuan a hlihsak ta a ni.

Chutichuan, Zamuang V/C Executive Body insiam tharna chu a hnuaia mi an hian, Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7 (1) hmangin Mizoram Governor chuan a pawmpui ta a ni.

V/C President — Pu Saikhalha  
 Vice President — Pu Thangkima

Pu Lalbiakmawia Ex-VCP hian Pu Saikhalha hnenah hian documents/account books zawng zawng a hlan nghal tur a ni.

John Tlangdingluaia,  
 Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram.

### CORRIGENDUM

No. (CSW) the 1st November, 1996. The words "Subordinate District Council Court, Champhai appeared in this Department's Notification of even No. Dt 16.10.96 may please be read as" Addition Subordinate District Council Court, Champhai".

Hmingthanchama,  
 Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

### PART X

**Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc., given  
 by Autonomous District Councils**

### NOTIFICATIONS

No. B. 32018/33/96-97/CD-LAD/72, the 23rd September. 1996.  
 the official resolution passed in the 1st sitting on 29.8.96 of the monsoon session 1996 of the 5th Chakma Autonomous District Council, mittee of the Chakma Autonomous District Council is pleased to notify the declaration of Barapansury as Sub-town consisting of the Villages:-1. Barapansury-1, 2. Barapansury-11, 3. Kurbalovasora and 4. Ugalsury.

No.A.18011/18/95-96/CD-LAD/69 the 16th September 1996. Whereas the village Council President of K/nagar-II was moved down and the move was duly accepted by the Executive Committee of the Chakma Autonomous District Council and the post of Village Council President of the said village council to be filled up.

Now, in exercise of the power conferred under Section 7 of Sub-Section (5) of the PLAR (Village Councils) (Amendment) Act, 1961, the Executive Committee of the Chakma Autonomous District Council is pleased to fix date of election of new president on the 16/9/96 at LAD Office K/nagar CADC as specified below:-

- 1) Submission of nomination Paper on 16/9/96 at 11.00 A.M
- 2) Scrutiny of nomination Paper on 16/9/96 at 12.00 Noon.
- 3) Withdrawal of nomination Paper on 16/9/96 at 12.30 P.M
- 4) Election if necessary on 16/9/96 at 2.00 P.M

Shri Sundar Muni Chakma Assistant LAD, CADC, Kamalanagar will conduct the Election.

No.A. 18011/18/95-96/CD-LAD/71 the 18th September, 1996. Whereas the VCP of Kamalanagar-11 Village Council was moved down by the majority members of its village Council and the VCP of New-Jaganasury Village Council has resigned and the by-election of said VCP's was duly conducted.

Now, in exercise of the powers conferred under rule 11 of Sub-Rule (5) of the PLAR (Village Councils) (Amendment) Act, 1961 the Executive Committee of the Chakma Autonomous District Council is pleased to approve Shri Debarshi Chakma & Shri Jetto Chand Tong. as VCP of K/nagar-11 and Ne 1 Village Council respectively with effect from 16/9/1996.

S. K. Chakma,  
Executive Member i/c LAD,  
Chakma Autonomous District Council,  
Kamalanagar.

No. V. 12011/2/96-LDC/LAP/55 the 26th September, 1996. As provided by rule sec. 3(3) Chapter 1 of the LADC (Village Council) Act 74 (as Amendment 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint the following persons of the Villages as Village Council Nominated Member with effect from 26.9.96.

S/No.	Name of Village.	Name of Nominate Member.
1.	Ngengpuitlang	Lianhranga
2.	Hmawngbuchhuah	Thuaisazai

V. Vanthawng,  
Executive Member i/c LAD.,  
Lai Autonomous District Council Lawngtlai.



## C E R T I F I C A T E     O F     R E G I S T R A T I O N

In the matter of application of Pu K.Sailuaia and 15(Fifteen) other for Registration of Co-operative Society Ltd. at Saikah Lower B.P.O Lawngtlai Police Station Lawngtlai Sub-Division Lawngtlai in the District of Chhimituipui.

I do hereby certify that in pursuance of the section 11(2) of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 the Society with limited liability under the title of Saikah Lower Teak Planter's Cooperative Society Ltd. and number as No. R-40/96-LDC/Coop and in this the twenty four day of October in the year one thousand nine hundred ninety six anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society.

1. Northern side Saikah Lui
2. Southern side Khuai Lui
3. Eastern side Kaladan 'R'
4. Western side Lungal tlang

J. Zahlira,  
Deputy Registrar,  
Co-operative Societies,  
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.